

§ 4.

Приведённые факты обнаруживают существенные недостатки, имевшие место при проведении приёмных экзаменов по русскому языку и литературе на естественных факультетах МГУ в 1963 г. Однако Комиссия считала бы определённо неправильным, если бы в результате её работы создалось впечатление, что во всём «виноват стрелочник», т. е. экзаменационная комиссия по русскому языку и литературе (хотя, конечно, и она несёт свою долю ответственности). Комиссия полагает, что обнаруженные недостатки имеют общий характер и повторяются из года в год. Просто в этом, 1963 году, они стали более наглядны, поскольку впервые за последние годы результаты вступительного экзамена по русскому языку и литературе стали учитываться наравне с результатами вступительных экзаменов по профилирующим дисциплинам. Недостатки эти, по мнению Комиссии, свидетельствуют о коренных, принципиальных дефектах в самой системе организации и проведения вступительных экзаменов по русскому языку и литературе. Ниже перечисляются эти дефекты вместе с некоторыми соображениями о способах их устранения.

I. В сложившейся в МГУ неправильной практике за сочинение выставляется одна общая оценка по несуществующей дисциплине «русский язык и литература». В § 2 и в § 3, раздел Б, уже говорилось, что надо выставлять две отметки — отдельно по языку и отдельно по литературе. Этот принцип должен быть распространён и на устный экзамен по русскому языку и литературе. Устный экзамен по русскому языку и устный экзамен по литературе — в тех случаях, когда такие экзамены происходят — могут по-прежнему проводиться одновременно, но с обязательным выставлением двух отметок. Принципиально более правильным (хотя, вероятно, трудно осуществимым) было бы наличие двух отдельных экзаменационных комиссий, по литературе и по русскому языку.

II. В настоящее время — согласно «Правилам приёма» лица, поступающие на естественные факультеты МГУ, подвергаются экзамену не только по русскому языку, но и по литературе (в форме сочинения). Комиссии представляется это излишним. Обычные ссылки на то, что знание литературы характеризует общий культурный уровень поступающего, неубедительны: о таком культурном уровне свидетельствует (во всяком случае, должен свидетельствовать) документ о среднем образовании. Вступительные экзамены в ВУЗ не должны подменять выпускные экзамены в средней школе. Кроме того, организовать объективный экзамен по литературе для поступающих на естественные факультеты трудно по крайней мере по двум причинам: во-первых, критерии оценок по литературе не могут быть достаточно чёткими (поэтому вступительный экзамен по литературе следует оставить лишь там, где он является необходимым — на гуманитарных факультетах);

во-вторых, состав экзаменационной комиссии не может не быть довольно пёстрым (об этом см. ниже, в п. V). В свете сказанного ясно, что письменный экзамен по русскому языку не должен проводиться в форме сочинения.

III. Имеет место догматический подход к оценке знаний поступающих в области орфографии и пунктуации. Грамотность состоит вовсе не в вызубривании последних по времени из изменчивых норм орфографии и пунктуации; более того, по-настоящему грамотному, начитанному человеку трудно соблюдать букву этих норм, поскольку его представления о правильном написании черпаются не из чтения «Правил орфографии», а из чтения литературы. Так, грамотный человек может написать «аристократишко» через «о» на конце (хотя это и противоречит § 39 действующих «Правил русской орфографии и пунктуации», требующему здесь «а»), — потому что так писал Тургенев. А ведь именно такое написание и было сочтено ошибкой в сочинении № 838 (хотя в указанном сочинении это написание было употреблено во взятой в кавычки цитате из Тургенева), и за эту и другую — тоже неверно указанную — «ошибку» была снижена оценка. Грамотный человек может написать «галлерей» через два «л» (хотя по последним справочникам надо писать через одно), — потому что так писали Толстой и Гончаров. А ведь именно двойное «л» в «галлерее» было единственной ошибкой, указанной в сочинении № 858, оцененном на «удовлетворительно».³ Комиссия полагает, что

³ ► Память отсылает меня здесь к сочинению одного из поступавших на ОСИП.Л в 1975 г. Автор сочинения был мне известен как активный и успешный участник традиционных Олимпиад по языковедению и математике; было видно, что он не случайный человек на этих Олимпиадах, а влюблён в лингвистику. Я удивился, узнав, что он получил по сочинению тройку. А обнаружив, что тем самым он не проходит, я решил сделать попытку ему помочь и с этой целью обратился к декану филологического факультета Л. Г. Андрееву. (Я не сумел бы найти декана, если бы он сам не нашёл меня — а оказался я ему нужен потому, что был в то лето председателем экзаменационной комиссии по математике для гуманитарных факультетов МГУ. Декан не сидел в своём кабинете, куда к нему тянулась очередь из ходатаев, а вместе с руководством приёмной комиссии скрывался на другом этаже в никак не обозначенном и запертом на ключ помещении. Там без посторонних помех решались все дела, там же кипятилась вода для растворимого кофе и жарилась на электрической плитке яичница; и то и другое было мне любезно предложено. Я не понял только, как безвылазно сидевшие в комнате справляли нужду.) Нам принесли сочинение. Мне были продемонстрированы наличествующие в нём грубейшие ошибки, из которых я запомнил написание оборота *то есть* через дефис, в виде *то-есть*, и трактовка слова *виолончель* как существительного мужского рода. Было заявлено, что абитуриент, претендующий на звание филолога, не имеет права быть столь безграмотным и что хорошо ещё, что сочинение не было оценено двойкой. Я не нашёлся, что возразить. Когда в тот же день я рассказал эту историю Андрею Анатольевичу Зализняку, он просветил меня, что так писали в XIX веке. «Он читал хорошую литературу и притом в хороших изданиях» — сказал мне Зализняк. [Последующее изучение вопроса показало, что написание *то-есть* встречается в «Справочном указателе» к

здесь проявляется принципиально неверное понимание роли грамматических норм: то, что в последних словарях пишут «галерея», означает, что корректор должен исправлять «галерея» на «галерея», но не означает, что двойное «л» должно считаться ошибкой на экзамене. Необходимо учесть, далее, что орфографические нормы часто меняются, и нормы разных лет противоречат друг другу. Так, относительно того, со сколькими «н» надо писать краткую форму прилагательного «преданный» (в значении «преданный кому-чему») в женском и среднем родах и множественном числе (предана, предано, преданы — или преданна, преданно, преданны) имеются следующие указания: 1) в «Толковом словаре русского языка» под ред. Д. Н. Ушакова (1939 г.) — с одним «н»; 2) в «Правилах русской орфографии и пунктуации» (1956 г.) и «Орфографическом словаре русского языка» под ред. С. И. Ожегова и А. Б. Шапиро (1956 г.) — с двумя «н»; 3) в словаре-справочнике «Русское литературное произношение и ударение» под ред. Р. И. Аванесова и С. И. Ожегова (1959 г.) — с одним «н». А ведь именно написание «преданы» через одно «н» было засчитано за ошибку в сочинении № 605 (см. выше § 3, раздел А). Пушкин, кстати, писал через одно «н». К тому же, как известно, сейчас готовится коренная реформа русской орфографии. В этих условиях следует проявлять большую осторожность в объявлении тех или иных написаний ошибочными. Уместно напомнить декрет Советского правительства о введении новой орфографии (1918 г.), в котором, между прочим, говорится: «Для всех учащихся и вновь поступающих остаются в силе лишь те требования правописания, которые являются общими для прежнего и для нового правописания, и ошибками считаются лишь нарушения этих правил.» (Цитируется по книге: «Современный русский язык; морфология» под ред. В. В. Виноградова; изд-во МГУ, 1952.) С ещё большей осторожностью надо подходить к кажущимся пунктуационным ошибкам: ведь пунктуацией выражается мысль, и, может быть, пишущий так и хотел сказать, как он обозначил своими запятыми. Следует проводить различие между целями экзаменов в школе, проверяющих усвоение учащимися того или иного материала (в том числе нормативного), и целями вступительных экзаменов в ВУЗ, проверяющих грамотность и самостоятельность.

20-му изданию «Русского правописания» Я. К. Грота, вышедшему в 1912 г., а слово *виолончель* употребляли в мужском роде и П. И. Чайковский, и Н. А. Римский-Корсаков: ...*Для 1-ой скрипки, 1-го альты и 1-го виолончеля* (Римский-Корсаков); *Мы присутствуем при последних усилиях борьбы виолончеля за своё самостоятельное существование* (Чайковский).] Я почувствовал себя крайне неудобно: выходило, что я глухо фразернулся, как сказали бы сейчас. Писавший сочинение абитуриент всё же недели через три был зачислен на ОСИПЛ: декан Андреев проявил добрую волю (спасибо ему за это) — но это произошло уже без моего участия. Осталось назвать имя автора сочинения. Это Яков Георгиевич Тестелец, ныне один из наиболее ярких российских лингвистов своего поколения. — В. У. ◀

IV. Подход к так называемым «стилистическим» ошибкам часто субъективен. Необходимо прежде всего отличать нарушения *норм языка*, состоящие в неправильном употреблении слов или их форм, от всех прочих явлений (диалектизмов, канцеляризмов, речевых штампов, повторений, многословия и т. д.), относящихся уже не к языку, а к литературе. Такое различие во многих случаях не проводится. Следует также учесть, что в МГУ пытаются поступать отнюдь не только москвичи, а представители самых различных районов СССР. Многие обороты речи, представляющиеся в Москве неправильными, обычны для этих районов, и вряд ли поступающие должны нести за это ответственность. В результате излишне строгих требований в отношении стиля может происходить отсеивание поступающих, принадлежащих к провинциальным или не слишком интеллигентным семьям.

V. Экзаменационная комиссия по русскому языку и литературе для естественных факультетов состоит в значительной степени не из штатных работников МГУ, а из лиц, приглашённых со стороны. Не все члены комиссии, по-видимому, достаточно компетентны. Такое положение вряд ли можно изменить. И так экзаменационная комиссия работала, по сообщению её председателя, с перегрузкой. (Вероятно, перегрузкой следует объяснять случай с сочинением Тимковской, упомянутый в § 3, раздел Ж.)

VI. Вступительный экзамен по русскому языку для поступающих на естественные факультеты был приравнен в этом году по своему весу к вступительным экзаменам по профилирующим естественно-научным дисциплинам. В результате часто решающей для поступления была разница между «хорошо» и «отлично», полученными за сочинение. Комиссия совершенно убеждена в том, что при поступлении на естественные факультеты результаты экзамена по русскому языку (если такой экзамен сохранится, что нежелательно) должны учитываться во вторую очередь, а в первую очередь должны учитываться результаты экзаменов по профилирующим дисциплинам (как это и было до сего года); лучше всего, если на естественных факультетах для этого экзамена будут установлены лишь две возможные оценки: «зачёт» и «незачёт».

§ 5.

Комиссия полагает, что наилучшим решением вопроса об экзамене по русскому языку (не говоря уже об экзамене по литературе) для поступающих на естественные факультеты была бы полная отмена этого экзамена. Прежде всего, следует доверять средней школе. Далее, любая форма проведения такого экзамена страдает серьёзными недостатками: сочинение не является правильной формой экзамена по русскому языку, как уже говорилось в § 4, п. II; изложение также открывает возможности для субъективного